TRANSL

2 2270

DATE-

3968

## DOC AVAILABILITY BOLICE

0

р

ρ

Qualified requestors may obtain copies of this document from DDC.

This publication has been translated from the open literature and is available to the general public. Mon-DOD agencies may purchase this publication from the Clearinghouse for Federal Scientific and Inchnical Information, U. S. Department of Commerce, Springfield, Va.



\_DEPARTMENT OF THE ARMY Tort Detrick

Frederick, Maryland

Reproduced by the CLEA FING WOUSE for federal Scheetling & Technical Information Scrippfield Vs. 22151

This document has been approved for public release and soler its distribution is militained.

DABORATORY CONFIDE OF EQUIPMENT FOR SUBVENDED COST CURTIFICION

Following is the translation of an article by L. N. Mishin, Institute of Virology inemi D. I. Ivanovskogo, AMI USSE, Moscow, published in the Russian-language periodical Voprosy Virusologii, No 1, 1903, pp 115-120. It was submitted on 13 Feb 1957.

The task of obtaining large amounts of cellular biomass has recently taken on primary significance in connection with the intensive introduction of the tissue culture method into practice in a wide circle of biological investigations. The most effective method for the production of cell cultures is the method of suspended cultivation, which from a production point of view has a number of essential advantages in comparison with the widely used method of fixed nanolayer cultivation.

The successful mastering of the method of suspended cultivation of cells depends on a number of factors among which an important role is played by the perfection of the technical guarantee of the method.

At the Institute of Virology imeni D. I. Ivenovskogo AM USSR book was carried out on the development of a complex of equipment thich is required for mastering of the suspended cultivation of colls in conformity with the conditions at an industrial cultivation laboratory. ()

An analysis of the significant methodical, technological, and equipment variants for solving the tack of suspended cultivation makes it possible to divide them into two main types - continuous systems and noncontinuous. Only the so-called spinner methods of cultivation are being thought of here. The greatest practical interest from the point of view of productive capacity, simplicity of attendance, and scenemy belongs to continuous methods of cultivation using uninterrupted or fine-batch input of nutrient medium with the simultaneous takeout of the same amount of suspension.

In recent jears abread a considerable number of various modifications of continuous systems have been suggested (ii). In the majority of cases these have no significant differences in the technology of the cultivation process and equipment design.

The main position is probably cocupied by the cytogenerator which was prepared by Graff and McCarty in 1857 [2]. This ecoupies an intermediate position between scattinuous and noncontinuous apparent. In the cytogenerator the continuous renewal of nutrient medium is replied with the use of porcus membranes without the corresponding continuous sampling of the cell suspension.

were Continuous systems based on the principle of encuring us in conditions for the development of the sulture may be eroken done into two types: let - systems utilizing the principle of the "chemostat," proposed in 1950 by Land 2 and at the same time by Hovick and Saillard /5/; 2nd - systems utilizing the principle of the "turbidostat," proposed by Eyers and Clark [5] in 1944. Insystems of the 1st type the conditions for stabilization of the development of the culture are ensured by the use of nutrient media with a limited reserve of certain viably important motabolites which restrains the multiplication of the cells. With the addition of fresh medium and the simultaneous runoff of suspension its concontration is reduced. This again improves the conditions for the development of the culture. In systems of the 2nd type the density of the cell suspension is used as the regulating factor. The contimious indication of the dynamics of changes in the density of the cell population makes it possible to realize the automatic regulation of the rate of samplying fresh mutrient medium with the simultaneous removal or the corresponding amount of suspension.

The principle of the "turbidostat" is the most promising for the production of large mantities of cell cultures. It ensures the maximum steady rate of multiplication with the minimum duration of a generation (based on the data of Telling et al. /5/on an order of 14-15 hours) and a high stable density of cell population, reaching 2.5 x 10° cells/ml.

pended cultivation of cells the problem arises of selecting the most optimum variation for realization of the system. In conformity with the stipulations of the Institute of Virology imeni D. I. Ivanovakogo ANN USSR, and also of a number of other related institutes; it is possible to formulate the basic general requirements which should be imposed on the system; 1) universality of the system in the sense of the feasibility of using it not only for industrial purposes but also in experimental work by virologists, cytologists, and biochemists; 2) reliability in operation and simplicity of maintenance; 3) possibility of working with small volumes of suspensions; 4) comparatively low cost. Considering these conditions, and also the outlook for mastering the new method without preliminary experience, it is more preferable to construct a model of a system for suspended cultivation based on the noncontinuous type, which completely satisfies the requirements which were set.

The basic scheme of the unit for suspended cultivation is shown in Figure 1.

The colture vessels (1) with floating wans magnetic mixers are set up on an industrially produced magnetic drive. The vessels are equipped with airtight lids with connecting pieces for the

influx and takeoff of the air mixture which is used for the acratical of the culture and a pice for feeding fresh nutrient medium into the vessel. The number of revolutions of the rotating magnet and consequently the number of revolutions of the floating mixer are regulated by an autotransformer (7). The sterile recovery of cell suspension is carried out with the help of stopcocks which are located in the lower part of the vessels. Fresh nutrient medium is contained in vessel (5) and when necessary is fed to the culture vessels with the help of stopcocks (16). Tubes made of silicon rubber serve as connecting elements between vessel (5) and the culture vessels.

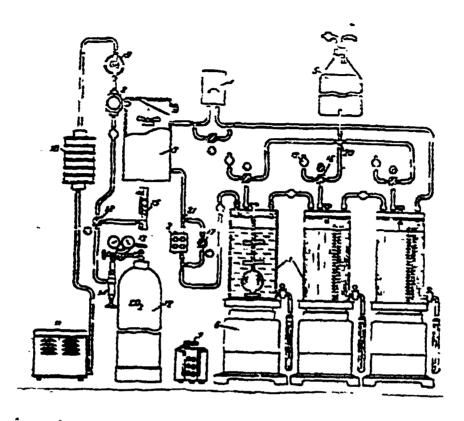
The serotion system contains a micropump (4), ensuring the pumping of the gaseous mixture through the culture vessels, a mixing tank (3), and a CC2 analyzer unit (2). The required concentration of CC2 in the gaseous mixture which is circulating through the serution system is controlled by measuring devices and automatic equipment. If the CC2 concentration deviates to one side or the other from the assigned value either air from a compressor (11) or CC2 from a tank (12) is automatically fed in. The portion of the required component of the gaseous mixture is fed into the seration system with the help of magnetic valves (8 and 9).

For establishing the required expenditure of CC<sub>0</sub> a microreducer (14) is used. It is connected underneath to the discharge outlet of an ordinary reducer for carbon dioxide with maximum pressure on the "low" side of 5 atm. The rate of CO<sub>2</sub> supply is controlled with the help of the rheometer (15). Air sterility is ensured with a sterilization filter (10). The inclusion of a similar filter in the line of supply of CO<sub>2</sub> turned out to be unnecessary, since here the conditions of sterility are ensured by the use of simple cotton filters (19).

The culture vessel is a glass cylinder with a flat bottom which is made from molybdenum glass. Welded to the lower part of the vessel is a fitting with a section containing the tap for recovery of cell suspension. A very important element of the culture vessel is the system for mixing the cell suspension.

We designed an original floating ware mixer which is kept in rotation by a standard magnetic drive. It has no rubbing mechanical contacts in the liquid, does not require airtight transfer bearings, performs very effective mixing thanks to the wares, and has a high degree of reliability during prolonged uninterrupted operation.

1./ L. N. Mishim and others, Inventor's certificate 1 175039, dated 17 Apr 1965.

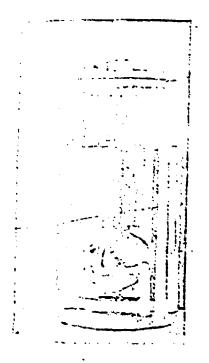


Problem Wain flow sheet of a unit for suspended cultivation of cells. The distinct vessels; 2 - 60, analyzer unit; 3 - mixing tank; 4 - mixing tank; 5 - vessel with nutrient medium; 6 - drive for magnetic mixer; 7 - autotransformer for regulating the number of revolutions of the mixer; 8 - valve for supply of 60; 9 - valve for supply of air; 10 - air sterilization filter; 11 - air compressor; 12 - tank with carbon district; 13 - pressure reducer; 14 - microvalve; 15 - resonator; 16 - stopcock for feeding medium to culture vessels; 17 - stopcock for air bypass of analyzer unit; 18 - stopcock for switching the flow of 60; for measurement; 19 - air filter; 20 - cross connection; 21 - T-connection.

Translator's note: The terminology used for Nos. 14 and 19 in the text and in the diagram do not conform.

The schematic errangement of the mixer and its location in the culture vessel are shown in Fig. 1. A ferroragnetic rod, contacted by a magnetic field with the rotating magnetic drive, in inclosed in a glass tube which is welded to the lover part of the apportical float. Welded to the upper part of the float is a glass tube bearing the vames. The troe ends in a lefton-like bearing with a reverse come, with which the mixer rests against the conical Teflon-like screw in the lid of the vessel.

The volume of the float and the weight of the mixer are calculated so test the carrying especity is 10-15 g greater than the retirecture force of the ferromagnetic mod to the regnetic drive. The working distance between the bottom of the vessel and the ferromagnetic mod is 3-5 mm.



Pig. 2. Culture vessel with floating nixer, sover, and stopcock for runoff of soil suspension.

The minimum working volume of liquid is limited by the level at which the float is still completely submerged in the liquid. The turn of the blades should be such that during rotation the reaction of pressure of the liquid on the vanes is directed upwards in order to avoid the separation of the mixer from the bearing at a sufficiently high number of revolutions. The use of Teflon-like conical bearings ensures minimum fri on and a very high degree of are resistance.

During operation of the mixers for several thousand hours at rotation rates of 120-150 rpm no visible traces of wear were detected. The maximum number of revolutions at which the work of the mixer remains stable is 400-450 rpm.

Figure 2 chers the culture vessel in an assembled form. A closed type cliculation system is used for secretion. It ensures the continuous and protracted flor of

c mixture of air with carbon dioxide through the oulture vessel over the surface of the liquid. Sere the CO<sub>2</sub> plays the role of stabilizer and ph regulator for the medium. When using mitrient make which contain sodium bicarbonate a buffer system is formed which ensures the possibility of varying the ph by changes in the concentration of CO<sub>2</sub> in the gaseous phase. Other buffer systems can be used for stabilization of the ph, however apparently the system CO<sub>2</sub> theadO<sub>3</sub> is preferable since it not only ensures the possibility of the convenient regulation of ph but also establishes the continuous entry of CO<sub>2</sub>, which is very important for the neurishment of cells (2).

The use of a closed system is expedient from the point of view of occasing in the expenditure of CO, and also the convenience of charging its concentration in the gaseous flow in comparison with systems which use prepared gaseous mixtures for seration.

A gas anelyser has been developed for the continuous measure tent of the percentage of CO<sub>2</sub> in the gaseous flow. As a sensitive element is has a bridge thermoconductometric pickup. The prelimimany ostablishment of the required concentration of CO<sub>2</sub> is carried cut with the help of a regulator equipped with a scale which is creducted in fractions of percent of CO<sub>2</sub> from 1 up to 10 for peach 0.25. A relay system automatically reduces the concentration of CO2 in the circulation system to the established value, after which subsequent deviations from the assigned value, both an increase fault stackness, are leveled with an accuracy of \$\frac{1}{2}\$ 0.15.

٠, ٠,

The analyzer contains a time relay which after uniform intertivals turns on the circuit controlling the relay executors. The fintervals between two switching-one and also the execut of time for supplying the required gaseous component can be varied within wide ranges. Figure 3 shows the basic circuit for the measuring unit and the analyzer.

The bridge pickup is connected with the input of the amplifier wand with the stabilized power supply of the bridge by means of plug connector Gri. The two groups of resistances \$20-\$29 and \$50-\$39 are calibrated shunts to one of the arms of the bridge with the midely of which the required percentage of \$32 is established. The resistances \$40 and \$41 serve for the initial establishment of zero balance for the bridge when there is no \$60 in the air being smalysed.

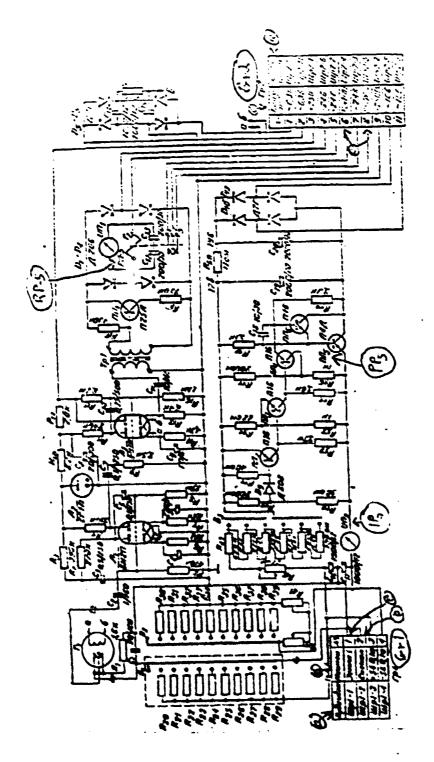
The signal for bridge unbalance, corresponding to the difference between actual concentration of CO<sub>2</sub> and that required, is converted with the help of wibrepack P<sub>1</sub>, is amplified by 3 stages of amplification, and through an isolation transformer reaches a phase-sensitive detector.

The load for the detector includes the winding of a colorized relay type RP-5, the contacts of which during operation close the power supply circuit of the relay executors in the automation equipment.

The operational voltage of the polarized relay is 1 V, which corresponds to the signal of bridge unbalance caused by a charge in the concentration of CO2 by 0.15. Power supply for the pickup bridge is carried out from a stabilizer, assembled on semiconductor transfer PP2-PP6, the stabilization coefficient of which is no less than 5000.

The measuring device IP, imilicates the degree of unbelance of the unit, and device IP, - the supply of current for the pickup. The measuring unit is connected with the automation unit and the proper supply unit which is structurally united with it with the which of plug connector Gr2. The basic circuit for the automation and power supply unit is presented in Pic re 4.

The periodic switching on of the relay executors is realized with the help of a time relay which is accomplished on thyratrons with a cold cathode type MTM-90 (LgLz). The interval between 2 switching-one is determined by the time constant of the grid circuit Lz (215, 216, C6). Maximum value of the interval is 5 minutes.

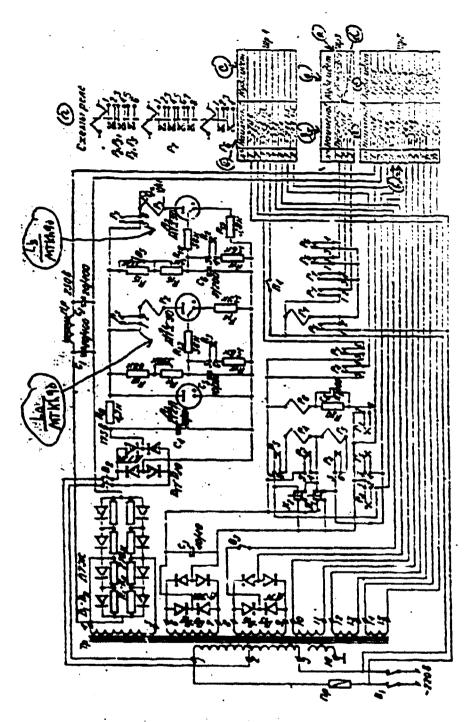


Ply. 3. Danic circuit for the measuring unit of the CO2 enclyser.

y: a - where to; b - name; c - ground 1; d - signal; e - contacts.

The only designations transliterated are those mentioned in

the text. The remainder have been left in the Cyrillic.



Rig. 4. Basic circuit for the automation and power supply unit.

Tay: a - relay direct; b - name; c - where to; d - starting of winding; e - compressor; f - contacts.

which the first, of thyrether L, the relay Po is triggered, switching on the circuit of the enode yeller supply Lo and the plus of the power supply for relay encourons P<sub>2</sub> and P<sub>5</sub>, wh the same time a circuit is opened which short-circuits the reservoir capacitor. O<sub>5</sub> in grid Lo.

The time constant of grid circuit  $L_0$  ( $R_{10}$ ,  $R_{11}$ ,  $C_5$ ) determines the burning time of  $L_5$ , and correspondingly the time of operation of the relay executors. This can vary from 1 to 4 seconds. Following the firing of thyratron  $L_5$  the relay  $R_5$  operates, opening the circuit of anoth power supply  $L_5$ , as a result of which the circuit is restored to its initial condition and the process of buildup on  $C_6$  begins again.

The minus of the power supply source is supplied on relays  $P_4$  and  $P_5$  through the contacts of polarized relay  $RP_5$ . Depending on the polarity of the signal of pickup unbalance, which is determined by the excess or deficiency of  $CO_2$  in the goseous mixture relative to the established value, the contacts of  $RP_5$  close the circuit of the winding either of relay  $P_4$  with contacts  $P_5$  or relay  $P_5$  with contacts  $P_6$ . As a result of this, during the operation of the time relay the power supply circuit is completely closed only for one of the relay executors.

During operation relay P, switches on the magnetic value which supplies CO, to the aeration system. Helay P5 switches on the compressor which supplies the portion of sterilized air. If at the moment of operation of the time relay the deviation in the portion tage of CO, from nominal is less than O.1% the contacts of the polarized felsy remain open and the relay executors do not operate.

The possibility is also provided for the named switching on of the supply of CO<sub>2</sub> and air with the help of buttons K<sub>1</sub> and K<sub>2</sub>. This is necessary during the initial setting up of the required concentration of CO<sub>2</sub> and also if there is the necessity of blowing out the air system. All the elements of the system which are necessary in thermostatic control are disposed in a standard thermostat.

On the first working model of the system for suspended cultivation a prolonged check was made of the quality and functional capabilities of the equipment. It was established that the equipment can operate continuously for a number of months, ensuring the prolonged maintenance of the required conditions for cultivation.

Initial documentation for the equipment was transmitted to the design by you of USSR academy of Medical Sciences for design processing and production of a test consignment.

The author would like to express his deep thanks to Professor V. E. Zhdanov for his scientific guidance in carrying out this work, to Doctor of Medical Sciences V. I. Gerrilov for halp in working out the biological-engineering requirements for the system, and to

graduate student A. S. Movokhatskiy, and to Senier Laboratory Assistant R. G. Zmiyevaya for active participation in carrying out the biological experiment with the equipment being tested (detailed results of the biological experiment performed on the equipment will be published separately).

The author would also like to express his thanks to coworkers Kh. A. Bedretdinov, I. H. Nikonov, and H. I. Slugin from the Laboratory of Bioelectronics at the Institute of Virology immi D. I. Ivanovskogo for taking part in the preparation and adjustment of the equipment.

## Literature

- 1. Pol, D., Cell and Tissue Culture, Moscow, 1983.
- 2. Graff, S., McCarty, K. S., Exp. Cell Res., 1957, v 15, p 548.
- 5. Myers, J., Clark, L. S., J. gen. Physiol., 1944, v 26, p 105.
- 4. Monod, J., Ann. Inst. Pasteur., 1950, v 79, p 390.
- 5. Movick, A., Szillard, L., Science, 1950, v 112, p 715.
- 6. Telling, R. C.; Elsworth, R., Biotechnol. and Bioeng., 1965, v 7, p 417.